

1885-02-13

AFSENDER

Julius Løytved

MODTAGER

Carl Jacobsen

FAKTA

Dokumenttype:
Brev

Sprog:
Dansk

Afsendersted:
Beirut

Modtagersted:
København

Arkivplacering:
Glyptotekets arkiv. Korrespondance
vedr. antik kunst, Julius Løytved 1883-
1895

DOKUMENTINDHOLD

Løytved har set nogle fine palmyrenske buster med spor af bemaling hos en fransk-jødisk kunsthandler i Damascus. Marmorsarkofagen er endnu ikke afsendt fra Beirut. Dårlige nyheder fra Sudan hvor muslimerne har tilføjet de kristne et nederlag.

TRANSSKRIFTION

British Syrian Schools,
Beirut, 13 Februar 1885

Kjære Herr Jacobsen.

For nogle Dage siden har jeg funden hos en Fransk Jøde i Damascus en lille, net Collection af Palmyrinske Buster, bestaaende af 2 Mandlige og 2 Quindelige Buster.

Alle i samme Størrelse som de De allerede haver, de mandlige maaske lidt større, 0,55 Cm. høi; 0,40 Cm. brede. Alle med Indskrifter.

De to mandlige ere særdeles Skjønne, den ene, en ung Mand med Hovedbedækning (Tiare), hvorpaa en Lauberkrands, og i Midten en lille Buste, man seer endnu de Farvede Øiesteene og Farven paa Palmegreenen, han har i den venstre Haand. Den anden mandlige Buste er en ældre Mand, med nøgen Hovede, men serdeles godt Udført. Da et mindre, men interessant Brystbillede og 3 Hoveder, hvoraf den ene har en egen Hovedbedækning (Tiare), i alt 7 Styk.

Da en lille, skjøn 21 Centimeter høi Sphinx med Hieroglypher paa Sökkelen.

For disse 8 Styk forlanger han fr. 4.000, som forekommer mig for meget, og jeg har offereret ham francs 2.500 for det heele, i den Overbeviisning at De

dermed vil være tilfreds; maaske gaar jeg endnu op til francs 3.000. - Vil De have den Godhed at lade mig vide, hvor høit jeg tør gaa, men helst pr. Telegraph, da Tiden for Reisende snart kommer, som maaske for et enkelt af de gode Stykker betaler en høi Pris.

Jeg skal nok sørge for en god Forpakning og faa Kisten ombord. Med min Marmor Sarcophag seer det desværre sørgeligt ud, den ligger endnu her paa Landingspladsen, og jeg troer ikke, jeg kan faa den Afsted. - Den Tyrkiske Regjering har Øinene paa den, saa at jeg kan ikke faa nogen til at Skibe den ind; dersom De vilde skjænke den til Museet, vilde det vistnok være let at faa den Udført. Men da maatte Etatsraad Müller i en Skrivelse til Udenrigsministeren erklære, at Sarcophagen tilhører Museet, og bede

Ministeren at udvirke den Tyrkiske Regjerings Tilladelse til at udføre samme, som jeg ikke troer, de vil nægte.

De har endnu ikke sendt mig Addressen paa det Forenede Dampskibsselskab i Neapel, at jeg kan sende Dem den lille, jødiske Ossiaire og Cedertræet.

Blandt de senere Indskrifter, jeg har funden, er der en, med Kileskrift, hvoraf jeg tillader mig at sende et Aftryk; det vil interessere Professor M. Smidt at see det, maaske kan han læse det.

Med Posten i Dag sender jeg ogsaa et Aftryk til det Franske Institut. - Indskriften er paa en Kalksteen; Aftrykket giver hele Størrelsen, og Steenen er 8½ Cm. tyk.-; den stammer fra Tartus (Tortosa) Syrien, hvorfra den med flere Fragmenter af Antiquiteter blev bragt til Beyrout af den Tyrkiske Regjering.

Ved et Besøg i Serailet for nogle Dage siden saa jeg Steenen ligge i et Hjørne af Gaarden, omendskjønt meget smudsig, og Indskriften fuld af Jord, saa jeg dog nogle Tegn af en Skrift. Jeg bad om Tilladelse til at rense Steenen og tage Aftryk deraf, og Resultatet var, at den godt vedligeholdte Indskrift kom frem. - Blodt den nu ogsaa er interessant, jeg skulde glæde mig, dersom Professor Smidt skulde finde det værd at publicere den.

Med Prinds Valdemar havde jeg en ret interessant Tour til Jerusalem, kun Skade at den varede saa kort. - Dog haaber jeg, at Hs Kongl. Høihed har været rigtigt tilfreds med sin Orientreise.

De Ulykkelige Nyheder fra Sudan i disse Dage ere mindre Glædelige, da den Mohammedanske Verden igjen har Leilighed til at bryste sig med en Seir over de Kristne. I Haabet om, at De og Deres befinder Dem Vel, forbliver jeg med en venlig Hilsing til Dem og Fru Jacobsen fra min Hustru og mig selv

Deres Ærbødige og hengivne

Julius Løytved.

P. S. Cataloget af Deres Glyptothek har jeg ikke modtaget.

British Syrian School
Beirut 13 Februar 1885

Kjære Herr Jacobsen

For nogle Dage siden har jeg fundet hos en Fransk
Jøde i Damascus en lille net collection af Palmyrenske
Duster, bestaaende af 2 Mandlige og 2 Kvindelige Duster
Alle isamme størrelse som de De allerede haver, de mandlige
maaske lidt større, 55 Cm høj, 40 Cm brede, alle med Underskrif
ter. De 2 mandlige er særdeles Skjonne, den ene, en ung
Mand med Hovedbedækning ^(Frans) hvorpaa en Laubestkaand og
i midten en lille Duste, man ser endnu ^{de} Farvede Øresterne
af farven paa Palmegreenen han har i den venstre Kaand.
Den anden mandlige Duste er en ældre Mand, med nogen
Hoved, men særdeles godt Udført. Den er mindre, men
interessant Dusbillede af 3 Hoveder, hvorpaa den
ene har en egen Hovedbedækning ^{Frans}, alts 7. Styrk. Den
en lille Skjold 21 Centimeter høj Sphinx med Ringlyser
paa Sædelene. For disse 8 Styrk forlanger han fr: 4000
som forekommer mig for meget, og jeg har offeret ham
francs 2500. for det hele. i den overbevisning at de

**CARL
JACOBSENS
BREVARKIV**

NY CARLSBERGFONDET

dermed ook over telfred; maarde gaan zy ender
op het jaer 1800. — Het de haer den goetd.
al teele mij vrede hoer heit zy te ga, men belot
per telegraph, de vreden per vreden de snarst Komme
ten maarde per al enkel goud de goet dylken belot
en hoer vrede.

jeg skul nok sørge for en god forpakning, og saa skul
 omkomme. — Med min Mammo's dæsephag, der skal des-
 vare sørgeligt ud, den Lysen enderne her paa Landings-
 Rædset, og jeg toer ikke, jeg kan paa den Ofsted den
 Tybendsk Nævering, kan Vinne paa den, som at jeg
 kan ikke paa nogen til at skilles den in, derom
 de vilde skændes den til Mænd, vilde det vistnok
 vare det af paa den Ulford, Men de baale Blotende
 Møller, in en Skindler til Blomstergaardens, en Klare
 at Bæsephag's Elskre Mænd, og bide Ministeren
 at udvandre. Befordere paa den Tybendsk Nævering
 Skindleren til at adfæde samme, som jeg ikke toer
 de til næste. —

Es hat endlich AKs sent unsz Adressen per d. Frömden Dampfschiffskab: Nagel, abg. Ran sende dem den litten jüdischen Vossaire of Cedez, trost.

Alziedt de zevens. Vind'schriften zy kan vinden, en
des en, moed. Rijk'schrift, waara zy toelader mij
al zende al optryk, dat oik interesse Professoor
H. Smid al see ded, maake Ran kan laas ded.

meel Porten relay, sender jy oopas al bytjykt, is die
Frank, Switser. — Die wyf is jaa en Kalksteen
bytjykt. Die hals hals. ^{Handen} Die hals hals —
slammer jaa Taster (Taster), Lyric, hoofs dan mel
fler fragmente of Antiquiteite die lang, is Depress
al die bytjykt. Bytjykt, red al bytjykt. Switser
for nylt bytjykt. Jaa jy slammer bytjykt. al hoofs
of hoofs, onsekytjykt meel smetjykt. al bytjykt
fiet al jod, jaa jy bytjykt. Taster al en bytjykt, jy
bad om bytjykt. Is al en bytjykt. al bytjykt
durf, of ewigjykt. bytjykt. bytjykt. bytjykt. bytjykt.
Nim jod. — Gled al me oopas al interressant, jy
bytjykt. Gled me slammer bytjykt. bytjykt. bytjykt. bytjykt.
Is al publiek. —

Med Prinsed Kaldeman havde jeg en ret interessant Tour til Vestsiden, som skæde at den varst saa Rorb. dog haaber jeg at Li Kongt. Rikhed har varst ret Egt tilfred med sin Overtagelse. —

De Ulysses's Kyster fra Sicilien i disse Bøger
ere mindre Glædelser, da den Mohammedanske
Kredsen, igjen har Lystighed til at bryde sig med en
Seis over de Kristne. —

I haabet nu at De og Deres befinder dem Vel
forbliver jeg med en ventig Hilsning til Dem og
Fra Jacoben fra min Hustru og Børnsels-

Donnerstags, 7. August

PS Catalog of bees
Gupta has by little mounted

Valerius Loxton